



# Cumün d'Ardez

## Radunanza cumünala nr. 30/08 dals 9-12-2008

**Preschaints:** 45 votants e votantas  
sar Urs Wohler per la tractanda 2

**S-chüsats:** Reto Filli  
Men Janett  
Fadrina Strimer  
Annarosa Zogg

### Tractandas:

- |    |   |     |
|----|---|-----|
| 1. | Approvaziun dal protocol dals 14-10-2008                  |     |
| 2. | Taxa da cura "tuot inclus"                                | 504 |
| 3. | Preventiv 2009  | 505 |
| 4. | Quota da vendita per bains fundiaris a personas a l'ester | 506 |
| 5. | Orientaziuns e varia                                      |     |

### 1. Approvaziun dal protocol dals 14-10-2008

Il protocol da la radunanza cumünala dals 14-10-2008 vain approvà cun gronda majorità

### Turisssem

**36.11**

### 2. Taxa da cura "tuot inclus"

504

Il capo orientescha cha a regard taxa da cura "tuot inclus" haja gnü lö ils 1. december 2008 üna radunanza d'orientaziun. A quella radunanza d'eira preschaint eir sar Urs Wohler. La scheffa dicasteri turisssem spiega ils puncts ils plü importants. Sar Urs Wohler orientescha cha la ESTAG e la IG Engiadina Scuol hajan ellavurà quist proget. Cha dal 2007 sajan lura gnüdas surdattas las propostas a las suprastanzas cumünalas. Pro la suprastanza cumünala d'Ardez es gnüda trattada la chosa ils 18-09-2007, in quella sezzüda vaiva la suprastanza cumünala decis da princip da proseguir cul proget "tuot inclus". Il manader da l'Engiadina Scuol Turisssem orientescha ch'üna tala sporta saja be pussibel d'introdüer scha tuot ils cumüns da la regiun fetschan part a quist proget, implü orientescha'l cha quist proget saja finanziabel be cun ün augmoint da taxas.

Il böt da quista sporta es cha'l giast va davo las vacanzas a chasa inchantà e quinta inavant da quista sporta. Uschè as voula augmantar las pernottaziuns e la dürada da sogiuorn. Quista sporta dess valair be dals 1. mai fin als 30 november, ed eir la taxa da cura dess gnir augmantada be per quel temp. Inclus a quista sporta füss, la Pendiculara Motta Naluns, s-chabellera Ftan-Pruì, Viafier retica Scuol-Zernez, auto da posta Samignun, Müstair, guidas tras ils cumüns, excursiuns ed occurrenzas. Implü dess il giast survgnir üna reducziun pro'l Bogn Engiadina, chastè da Tarasp, i'l center dal parc naziunal ed oter plü. Per financiar il proget fessa dabsögn d'augmantar la taxa da cura per fr. 6.00. Co cha quella gnis scumpartida tanter giast e fittader sta liber a mincha cumün da decider s'vess. Implü orientescha sar Urs chi s'haja spostà il termin d'introducziun süls 1. mai 2010. Ün votant es da l'avis cha per augmantar las pernottaziuns ed ils dis da sogiuorn saja ün augmoint da la taxa da cura il fos möd. Il manader da la ESTAG argumentescha cha in oters lös chi han la sporta tuot inclus s'hajan augmantadas las pernottaziuns. Ün votant fa la dumonda schi'd es previs d'introdüer ün tal proget eir per l'inviern. Il manader da la ESTAG

declera cha pel mumaint esa da verer cha illa stagiun da stà s'augmaintan las pernottaziuns, implü nu füssa uschè simpel da calcular ils cuosts per ün tal proget d'inviern. Schi gnis introdüt alch sumgliant, lura sgüra sainza las Pendicularas Motta Naluns. I vegnan fattas amo diversas dumondas a sar Urs Wohler. Ils motivs cunter l'introducziun da "tuot inclus" vegnan davart d'alchüns fittaders d'abitaziuns privatas. La suprastanza propuona la partecipaziun a la sporta "tuot inclus", cun ün augmaint da la taxa da cura da fr. 5.00 pel giast e fr. 1.00 pel fittader.

Il capo fa la proposta d'eleger duos scrutinaduors. Elets vegnan sar Jon Paul Thom e sar Lüzzi Koch.

Il capo fa la proposta da decider il prüm schi's voul far part a la sporta "tuot inclus" e da decider pür lura sur dal müdamaint da l'artichel 11 da la ledscha da taxa da cura.

Decisiun: La radunanza cumünala decida cun 20 cunter 21 vuschs da na far part a la sporta "tuot inclus".

## Preventivs

10.07

### 3. Preventiv 2009

505

La suprastanza cumünala preschainta il preventiv 2009. Il capo orientescha cha la cumischiun sindicatoria haja tut invista il preventiv 2009.

#### Preventiv quint da gestiun 2009

Il quint da gestiun es gnü büdschettà cun expensas da fr. 3'902'100.00 las entradas s'amuntan a fr. 4'053'770.00 uschè chi resorta ün suravanz d'entradas da fr. 151'660.00. I vegnan fattas diversas dumondas a regard il quint da gestiun.

Decisiun: La radunanza cumünala approva il preventiv dal quint da gestiun 2009 unanimamaing.

#### Preventiv quint d'investiziun 2009

Il quint d'investiziun es gnü büdschettà cun expensas da fr. 1'081'900.00 ed entradas da fr. 428'000.00, l'investiziun netta importa fr. 653'900.00. Eir a regard il quint d'investiziun vegnan fattas diversas dumondas. Ün votant manaja chi saja da star attent cun far uschè bieras investiziuns, cha'ls ultims ons s'haja fat magari bieras investiziuns ed eir per l'on 2009 sajan previsas diversas. Il capo spiega cha pro tuot las investiziuns as tratta d'investiziuns necessarias, impustüt l'investiziun d'amortisar tuot il debit dal fabricat da l'Ospidal EB spargna remarchabels fits ed amortisaziuns a lunga vista. Implü spiega il capo cha'l cashflow importa fr. 614'530.00 e cha quel saja i'l rom dals ons avant.

Decisiun: la radunanza cumünala approva il preventiv dal quint d'investiziuns 2009 unanimamaing.

#### Pè d'impostas 2009

Il capo orientescha cha a regard pè d'impostas s'haja fat ponderaziuns in connex culla revisiun totala da la ledscha d'impostas cha la radunanza cumünala ha approvà ils 14-10-2008.

La suprastanza cumünala propuona da laschar il pè d'impostas eir per l'on 2009 ad 88% da l'imposta efectiva chantunala.

Decisiun: La radunanza cumünala decida da laschar il pè d'impostas ad 88% sco fin qua.

## Acquist da terrain tras personas a l'ester

21.07

#### 4. **Quota da vendita per baint fundiaris a persunas a l'ester**

506

Il capo orientescha cha daspö 9 ons saja la quota da vendita da baint fundiaris a persunas a l'ester 25%.

La suprastanza propuona da laschar quella quota eir per l'on 2009 a 25%.

Decisiun: La radunanza cumünala decida da laschar la quota da vendita da baint fundiaris a persunas a l'ester 25% cun gronda majorità.

#### 5. **Orientaziuns e varia**

##### 5.1 **Proget alps, turissem e cumünanza**

Il schef infrastruttura orientescha cha quist proget saja gnü inizià da la viva Ardez e dad el. El orientescha cha quist proget dess esser ün agüd per megliorar la situaziun dals paur. Üna prüma orientaziun ha lö als 13 schner 2009. Davopro saja ün lavorator cun tuot las persunas interessadas. Fin in gün dal 2009 as stess lura avair ideas concretas per suottametter il proget al chantun ed a la confederaziun. Tuot ils interessats sun amiaivelmaing invidats a quist'orientaziun.

##### 5.2 **Situaziun staziun**

Il capo orientescha a regard serrar il traget da la Viafier retica da Scuol-Ardez. Causa las lavuors i'l tunnel da Tasna daraja ün pèr müdamaints pro la staziun d'Ardez. El orientescha chi saja previs da far üna sortida da la via d'Engiadina. Implü orientescha'l cha la piazza ingio chi's rechattan las plazzas da parcar, chi serva quel temp sco fermativa dals autos da posta, vain asfaltada. La viafier pissera cha per quel temp stettan a disposiziun i'l cuntorn da la staziun ca. 22 plazzas da parcar.

12-03.-09

In buna fai

La chanzlista:

Il capo: